

**OQAASEQARFIGINNISST #: 18. JUNI 2018**

**MANIITSUMUT ORNIGULLUNI SULINEQ**



**Rachael Lorna Johnstone & Anne Merrild Hansen, Issittumi Uuliamik Gassimillu  
Misissuinermut Sullissivimmi Professorit & Issittumi Uuliamik Gassimillu  
Immikkoortortaqarfimmi Pisortat**

Maajip naalernerani 2018-imi Maniitsumut, Kalaallit Nunaata Kitaani Qeqqata Kommunianiittumut, inuit taakaniittut naapinniarlutigit siunissamullu takorluugaat tusarniarlutigit aallarpugut. Aallaavittut ullaat marluinnaat Maniitsumiinniarlularluta sapernugatta ullaat arfinillit Maniitsumiippugut. Inuit katillugit 19-it naapinneritigut piffissaq atorluarparput, taakkunani ilaapput aallarnisaasut, aalisakkanik tunisassialerisut, peqqinnissaqarfimmi sulisut, kommunimi sulisut, takornarialerisut, kommunalbestyrelsimi sinniisut il.il. Royal Greenlandip aalisakkerivia pulaarparput saarullinnillu uumasunik tunisinermik suliniut nutaaq pillugu tusarluta, tassa Nutaaq© projectimik taaneqartoq aammattaaq peqqinnissaqarfimmi sullissineq pillugu innuttaasut ataatsimiinnerannut peqataavugut.

Maniitsoq eqqaalu siornatigut sakkortuumik annernartumillu kinguariarnermik misigisaqarsimapput, tassa 2001-imi aalisakkerivik piffissap sivikitsuinnaap iluani matuneqarnerani. Tamanna suliffinnik 200-nik annasaqartoqarneranik kinguneqarpoq (najugaqartuni XX%-it missaat sulisinnaasuni). Aalisakkerivik aallarnisaasunit maanimiuniit tiguneqarpoq, kisianni suliat annertuumik ikileriarsimapput tamannalu illoqarfimmi suliaqarnermi nalinginnaasumik kinguariartitsinermik kinguneqarpoq.

Tasersiap erngata nukia atorneqarsinnaaneranut periarfissaqarluarnera naalagaaffinni amerlasuuni aluminiusiortup Alcoap aluminiumimik aatsiivissamut atussallugu soqtiginartippaa. Alcoa suleqateqarnissamik isumaqatigiissummut, 'memorandum of understanding'-imik taaneqartumut, 2007-imi Namminersornerullutik Oqartussani naalakkersuisut peqatigalugit atsiorpoq. 2010-mi imeqarfiliassap suliarinissaa aammattaaq 2012-imi aatsitsiviup aallartinnissaat ilimagaat. Alcoa suliffinnik hunnorujulikkaanik pilersitsinissamik ilimasuppoq, taakkunani suliffiit amerlanerpaataat kalaallinut inniminnigaapput. Tamanut ammasumik Maniitsumi eqqaanilu illoqarfinni allani aatsitsiviusinnaasuni najugallit peqatigalugit ataatsimiinnerit ingerlanneqarput. Illoqarfimmi periarfissat isumaliutiginiarlugit innuttaasuni eqimattat arfinillit pilersinneqarput; apeqqutit pingarnerpaatut naliligaat paasiniarlugit, Alcoa allallu aningaasaliisut illoqarfiup atorfissaqartitai neriuutaalu pillugit paasisinniarlugit eqimattat pilersinneqarput. Tamanna nalunaarusiami illoqarfiup ineriartornissaanut pilersaarutit assigiinngitsut pillugit nassuarneqartumi qummut killissani tikippaa. Innuttaasuni eqimattaat ullumikkut suli atuupput.

Inuit oqaloqatigisagut suliniut Alcoa pilersaarutigineqarnerani piffissami tassami assut neriuulluarniarneqarnera oqaluttuaraat, piffissami tassani suliniutip Alcoap ineriartorneq mumisissinnaagaa inuit upperaat. Kisianni 2010-p qiteeqqunnerani Alcoap soqtiginninera annikillivoq Maniitsumullu tikikkatta Alcoap kiisami erngup nukeqarneranut periarfissanut

pisinnaatitaaffimmut kisarmaassineq utertippaa misissueqqissaarinerillu il.il. ingerlatsivinniit allaniit pineqarsinnaanngorsimapput. Norsk Hydrop erngup nukiata atornissaanut soqtiginninnini takutissimavaa, ullumikkulli Kalaallit Nunaata tungaaniit aalajangerneqanngilaq erngup nukeqarnerata periarfissai qanoq atorneqassanersut.

Kisianni 2013-imi Maniitsup inissisimanera allanngorpoq Royal Greenlandip aalisakkerivik ammaqqimmagu nutaaliorlunilu suliniut qitiusutut inissimmagu silarsuaq tamakkerlugu asseqanngitsumik nutaamillu saarullinnik tunisassiortertigut. Ulluinnarni suliniutinut pisortap aalisakkerivimmi takornariartippaatigut; saarulliit uumasut tunineqartarneri, nakutigineqarlutik paarineqarnerisigut salinneqartarneri naggataatigullu akunnerit marluk iluani ingerlanerani toqutaariarlutik qeritinneqarlutik suliarineqartarnerilu pillugit oqaluttuuppaatigut, tamannalu immikkut pitsaasumik tunisassiortitsisarpoq Europami neriniartarfinnut tunineqartartunik. Ukiup qaammataani saarullittoqarsinnaannginnerani aalisakkerivik qaleralinnik nioqqtissortarpoq. Tamanna aalisakkeriviup ukioq kaajallallugu ingerlasinnaaneranik isumaqarpoq. Aalisakkerivimmi 200-t sinnerlugit sulisoqarpoq, igaffimmi errorsisarfimmilu sulisut, teknikerit allaffimmilu ilangullugit. Tamassunga aningaasaliineq aalisartunut nunaqartunut tunitsivimmik pilersitsivoq.

Royal Greenlandip aalisakkeriviata saniatigut illoqarfimmi mikinermik aalisakkeriveqarpoq, Maniitsoq Fish, 15-it missaani sulisulimmik. Aammattaaq fabrikkimik pingajussaanik ammaasoqarniartoq najugaqartuniit tusarparput. Illoqarfimmi sanaartortorpassuaqarpoq, illut sanaartukkallu allat sananeqarlutillu nutarterneqarput. Illuliortut aamma ilinniarsimasunik ilinniarsimasorpaalunni sulisoqarput. Illoqarfik alliartoqqilerpoq aningaasaqarnerlu annertuumik pitsanngoriaateqarpoq. Ukiuni kingullerni agguaqatigiissillugu isertitat 20 procentimik qaffariarsimapput. Illoqarfiulli ineriantornera ilinniarsimasunik sulisussarsiornerup tungaatigut unammillernartortaqarpoq piumaneqarnerisalu annertunerat peqquaavoq.

Maniitsup eqqaani aatsitassanik misissuinerit arlallit ingerlanneqarput. Innuttaasut nalinginnaasumik suliniuteqartoqartooq nalunngilaat, naak aatsitassaaq sorliit aatsitassialerineqarnersut sorliillu ingerlatsiviit pisinnaatitsissummiik akuersissuteqarnersut nalunnginngikkaluarlunikku. Innuttaasunut ataatsimiitsitsinermi suliniutit saqqummiunneqaraangata aggialluartoqartarpoq. Taamaakkaluartoq amerlanerpaat Alcoa pillugu misiginikuusartik pillugu qularuteqarput. Piiiaaffiit ammarnissaat upperinggaat sulilu annikitsuinnarmik qularinngilaat illoqarfiup suliniutiniit sunnerneqarnissaa. Utaqqiisaa maanna inuunerisartik ingerlappaat namminerlu suliniutitik malittaralunikkit, nunaniillu tamalaaniit maani aningaasaliisoqarneratigut pissutsit allanngornissaat utaqqiinnanngilaat (utaqqisariunnaarnikuuaat). Inuit oqaluussagut piiiaaffinnut suliniutinut aningaasaliisoqassappat illoqarfimmilu iluaqutaatikkusoqaat. Nunap ilaani isumalluutit annersaat, erngup nukinga, Qeqqata Kommuniata suliniutitut tigumminngissasoralugu illoqarfimmillu iluaqutaanngitsoornissaa ataatsip ernummatigaa.

2009-mi Maniitsoq sanilialu Sisimiut aamma nunaqarfittai kommuni angisuunngorlugu ataatsimoortinneqalerput Qeqqata Kommuniinngorlutik. Innuttaasut oqaloqatigisagut nalinginnaasumik ataatsimoortinneqalernerat akuersaarpaat Maniitsorlu takunngitsoorneqartartut misigisimaninanikku, naak aamma kommunip qullersaqarfia Sisimiuniikkaluartoq ilaatigullu ‘qatanngut nukarlertut’ misigisaraluarlutik. Kisianni Maniitsumi innuttaasut naammassorivaat, amerlassusii soqtigisanullu illersornissaanut atatiinnaaneqarnissaanullu aningaasaqarneq eqqarsaatigalugit. Ukiut kingulliit

akileraarutitigut isertitat qaffariarsimasut ataatsimullu kommunimiinnermi naligiittutut misigisitsisoq tusarparput.

Maniitsoq takornarianut tikeraarfissatut imatorsuaq nittarsaanneqanngilaq aamma takornarianut sullissineq annertunngilaq. Takornarialerinerli suli ineriartorpoq aallarnisaasullu ilaasa takornarialerinermi periarfissalik takusinnaavaat. Tikeraarnitsinni umiarsuaq takornariartaat sinerissap qanittuani kisarpoq ilaasullu angallatinik minnernik illoqarfiliaanneqarput.

Ineriartornermi aqusaakkat taama ikkaluartut suli Maniitsumi suliffissaaleqisut amerlapput (200-t sinnerlugit nalunaarsorsimapput). Taamaakkaluartoq Royal Greenlandip aalisakkerivia nunaqartunik sulisussanik pissarsisimasinnaasimanngilaq tamannalu peqqutigalugu 20-t sinnerlugit Kinamiunik atorfinitstsippu maannakkullu Maniitsumi najugaqartunik. Inuit ilaasa nalunaarutigaat Kinamiut illoqarfimmi takussaavallaanngitsut allalli isumaqarput inuiaqatigiinnut akulerusimalluartut. Naapitagut tamarmik Kinamiut pillugit assut ajunngitsumik oqaluuseraat aammattaaq erseqqissarpaat aalisakkerivik sulisut nutaat aalajaatsut atorfissaqaqtikkaat, naak tamaani najugallit arlallit aalisakkerivimmi sulinermut pitsaanerugaluartut Kinamiut aalisakkerivimmi nioqquqtiisiorneq isumannaarpaat taamalu ilillutik aalisakkerivik sulisuuluaalajaatsunngortippaat.

Tikisitanik sulisoqarnissamik pisariaqartitsisoqarnera paasinarsisippaa aatsitassanik suliniutini killilimmik sulisoqarnissaq unammissutigineqassasoq. Tamanna aamma apersuunitsinni upternarsarneqarpoq oqaluttuunneqarpugullu sanaartornerup iluani niuernermittaaq inunniq amigaateqartoqartoq. Pisortaqarfik namminersorlutik suliffeqarfiutilinnut naleqqiullugu akissarsiat tungaatigut unammillersinnaanngilaq tamannalu sulisunik piginnaanilinnik aammattaaq pisortaqarfinniit suliniutinik aalisakkanillu nioqquqtiisiornermi amigartoortitsinermik kinguneqarsinnaavoq.

Maniitsoq illoqarfiuvoq suliniummut annertuumut piviusunngungitsoornikumut isumalluareerluni pakatsinermik qaangiinikoq, tamanna misilittagaqarnermik pingaarutilimmik nassataqartitsivoq suliniutinik allanik nukittorsaataasinnaasumik. Saarulliup uternera tassaavoq illoqarfimmiut aqussimasimasinnaanngisaat, kisianni aalisakkerivimmut aningaasaliineq Maniitsumilu inissinneqarnera nalaatsorneruikkuunngilaq. Aalisakkeriviup uuma nutaap pilersinniarneranut aallarniiniarneq najugallit aalajangiusimanerannik nukittuumillu aqutsinerannik, suliaqarusunnerannik pisoqartitserusunneranillu aallaaveqarpoq. Maniitsumi inuit nunami allamiit aningaasaleerusuttumik nalunaartoqarnissaata tullissaanut uniinnarlutik utaqqisimanngillat, suliniutinilli pilersitsippu akisussaaffillu tigullugu, nagguitsillu aalisarnermi naneqqippaat Royal Greenlandilu paasitillugu nutaalioluni suliniutip *Nutaaq© projectip* aqunnissaanut eqqortunik atortussaateqarlutik.

Naak Alcoap Maniitsoq qimannikuugluaraa innuttaasuni eqimattat arfinillit suliniut tunngavigalugu pilersinneqartut suli ingerlapput najugaqartunullu nukittorsaanissamik periarfissanik nutaanik ujartuisarput. Suliniutit innuttaasuni eqimattat pilersinnikuusaat inuusuttut suliffissaaleqisunut attuumassuteqarput, illoqarfimmi atortuliornermik ikiupput, soorlu arfernrik nasiffiliorput, pisuinnarnut ikaartarfilioput, illoqarfimmi issiaartarfilioput taamalu ilillutik illoqarfik pitsanngortippaat. Tamanna inuusuttut sukisaarsaatigaat iluaqutaasunillu misilittagaqalerput tamannalu innuttaasutaaq ataatsimut isigalugit tulluuusimaarutigissagaat kajumissaarutigineqarsinnavoq. Aatsitassarsiorfiit pilersitserusuttunut atatillugu pisortat tungaaniit suliniutinik ingerlatsineq Maniitsumut

misilittagaavoq. Iluaqutaannguatsiartoq tassaavoq sulianik aallarniineq aatsitassanut suliniutinut toqqaannartumik attuumassuteqanngitsunik, kisianni suliniutilluunniit naammassineqanngikkaluarpa illoqarfimmiunut nakussaataasinnaasut.

Najugaqartunit arlalinniit nassiarneqarneranituut aalisakkerivik Maniitsup “uummatigigaluaraa” allanik suliniutinik aggersoqarpooq. Inuit ineriertortitsinissamut periarfissanik ujartuinertik ingerlatiinnarpaat. Assigiinngiiaassusermut, nikerarsinnaassusermut aamma aallarniumassuseqarumanermut angusaqarusulluni aqutsineq qitiusutut illoqarfimmiunut akiuussinnaalluartumik ineriertornermut inissisimapput.

Inaarutitut eqqaaneqassaaq Maniitsormiut inussiarnernerarisa nuannaartippaatigut. Neriulluarneq iluarinninnerlu taakani malugaarput.